

**GOVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

F. 2001 — 1549

[C — 2001/29230]

19 AVRIL 2001. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 3 mai 1999 déterminant la forme et les règles de délivrance du certificat d'études de base

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu la loi du 29 juin 1983 concernant l'obligation scolaire, notamment l'article 6;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 3 mai 1999 déterminant la forme et les règles de délivrance du certificat d'études de base;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 2 février 2001;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 15 février 2001;

Vu la délibération du Gouvernement de la Communauté française sur la demande d'avis à donner par le Conseil d'Etat dans un délai ne dépassant pas un mois;

Vu l'avis n° 31.328/2 du Conseil d'Etat, donné le 28 mars 2001, en application de l'article 84, alinéa 1^{er}, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre de l'Enfance ayant l'Enseignement fondamental dans ses attributions et du Ministre de l'Enseignement secondaire et de l'Enseignement spécial;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Dans l'article 5 de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 3 mai 1999 déterminant la forme et les règles de délivrance du certificat d'études de base, le terme "prénoms" est remplacé par le terme "prénom".

Art. 2. Dans l'article 7 du même arrêté, les termes "le 20 juin" sont remplacés par les termes "le 25 juin".

Art. 3. Dans l'article 8 du même arrêté, les termes "après le 20 juin" sont remplacés par les termes "après le 25 juin".

Art. 4. Les annexes A, B et C du même arrêté sont remplacées par les annexes A, B et C du présent arrêté.

Art. 5. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 6. Le Ministre de l'Enfance ayant l'Enseignement fondamental dans ses attributions et le Ministre de l'Enseignement secondaire et de l'Enseignement spécial sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 19 avril 2001.

Par le Gouvernement de la Communauté française :

Le Ministre de l'Enfance, chargé de l'Enseignement fondamental
J.-M. NOLLET

Le Ministre de l'Enseignement secondaire et de l'Enseignement spécial
P. HAZETTE

Annexe A à l'arrêté du 3 mai 1999 du Gouvernement de la Communauté française déterminant la forme et les règles de délivrance du certificat d'études de base institué par la loi du 29 juin 1983 concernant l'obligation scolaire (article 6)

COMMUNAUTE FRANÇAISE

CERTIFICAT D'ETUDES DE BASE

Je soussigné(e) (nom, prénom et qualité en lettres majuscules)

.....

président de la commission de (dénomination et adresse complète de l'établissement)

.....

organisé - subventionné (biffer la mention inutile) par la Communauté française certifie que (nom et prénom en lettres majuscules)

.....

né(e) à (lieu de naissance)

le (date de naissance : jour - mois - année, en toutes lettres)

.....

a achevé la (préciser l'année d'études) (1)

avec fruit dans cet établissement, le (date jour - mois - année, en toutes lettres)

.....

En foi de quoi, le présent certificat lui est délivré.

Fait à (lieu)

le (date : jour - mois - année, en toutes lettres)

.....

Sceau de l'établissement :

Signature du président de la commission :

Signature du porteur :

Signature des membres de la commission (2)

(1) Dans l'enseignement primaire ordinaire, celle-ci ne peut être que la sixième année d'études.

(2) Uniquement pour l'enseignement primaire.

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 19 avril 2001 modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 3 mai 1999 déterminant la forme et les règles de délivrance du certificat d'études de base.

Le Ministre de l'Enfance, chargé de l'Enseignement fondamental
J.-M. NOLLET

Le Ministre de l'Enseignement secondaire et de l'Enseignement spécial
P. HAZETTE

Annexe B à l'arrêté du 3 mai 1999 du Gouvernement de la Communauté française déterminant la forme et les règles de délivrance du certificat d'études de base institué par la loi du 29 juin 1983 concernant l'obligation scolaire (article 6)

COMMUNAUTE FRANÇAISE

CERTIFICAT D'ETUDES DE BASE

Je soussigné(e) (nom, prénom et qualité en lettres majuscules)

.....

président du jury d'examen établi dans le(s) canton(s) scolaire(s) de

.....

certifie que (nom et prénom en lettres majuscules)

.....

né(e) à (lieu de naissance)

le (date de naissance : jour - mois - année, en toutes lettres)

.....

a réussi l'examen institué par l'article 10 de l'arrêté du 3 mai 1999 du Gouvernement de la Communauté française déterminant la forme et les règles de délivrance du certificat d'études de base,

session de (préciser l'année de l'examen)

En foi de quoi, le présent certificat lui est délivré.

Fait à (lieu)

le (date : jour - mois - année, en toutes lettres)

.....

Sceau du canton scolaire :

Signature du président du jury :

Signature du porteur :

Signature des membres du jury :

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 19 avril 2001 modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 3 mai 1999 déterminant la forme et les règles de délivrance du certificat d'études de base.

Le Ministre de l'Enfance, chargé de l'Enseignement fondamental
J.-M. NOLLET

Le Ministre de l'Enseignement secondaire et de l'Enseignement spécial
P. HAZETTE

Annexe C à l'arrêté du 3 mai 1999 du Gouvernement de la Communauté française déterminant la forme et les règles de délivrance du certificat d'études de base institué par la loi lu 29 juin 1983 concernant l'obligation scolaire (article 6)

COMMUNAUTE FRANÇAISE

CERTIFICAT D'ETUDES DE BASE

Je soussigné(e) (nom, prénom et qualité en lettres majuscules)

.....

président du jury d'examen établi dans le ressort d'inspection principale de

.....

.....

certifie que (nom et prénom en lettres majuscules)

.....

né(e) à (lieu de naissance)

le (date de naissance : jour - mois - année, en toutes lettres)

.....

a réussi l'examen institué par l'article 23 de l'arrêté du 3 mai 1999 du Gouvernement de la Communauté française déterminant la forme et les règles de délivrance du certificat d'études de base,

session de (préciser l'année de l'examen)

En foi le quoi, le présent certificat lui est délivré.

Fait à (lieu) :

le (date : jour - mois - année, en toutes lettres)

.....

Sceau du canton scolaire :

Signature du président du jury :

Signature du porteur :

Signature des membres du jury :

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 19 avril 2001 modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 3 mai 1999 déterminant la forme et les règles de délivrance du certificat d'études de base.

Le Ministre de l'Enfance, chargé de l'Enseignement fondamental
J.-M. NOLLET

Le Ministre de l'Enseignement secondaire et de l'Enseignement spécial
P. HAZETTE

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N. 2001 — 1549

[C — 2001/29230]

19 APRIL 2001. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot wijziging van het besluit van 3 mei 1999 houdende vaststelling van de vorm en de regels voor de uitreiking van het getuigschrift van basisonderwijs

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op de wet van 29 juni 1983 betreffende de leerplicht, inzonderheid op artikel 6;

Gelet op het besluit van 3 mei 1999 van de Regering van de Franse Gemeenschap houdende vaststelling van de vorm en de regels voor de uitreiking van het getuigschrift van basisonderwijs;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 2 februari 2001;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 15 februari 2001;

Gelet op de beraadslaging van de Regering van de Franse Gemeenschap betreffende de aanvraag om advies dat door de Raad van State binnen een maand uitgebracht moet worden;

Gelet op het advies nr 31.328/2 van de Raad van State, gegeven op 28 maart 2001, in toepassing van artikel 84, lid 1, 1° van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van de Minister van Kinderwelzijn, tot wiens bevoegdheid het Basisonderwijs behoort en van de Minister van Secundair Onderwijs en het Buitengewoon Onderwijs;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 5 van het besluit van 3 mei 1999 van de Regering van de Franse Gemeenschap houdende vaststelling van de vorm en de regels voor de uitreiking van het getuigschrift van basisonderwijs wordt het woord "voornamen" vervangen door het woord "voornaam".

Art. 2. In artikel 7 van hetzelfde besluit worden de woorden "20 juni" vervangen door de woorden "25 juni".

Art. 3. In artikel 8 van hetzelfde besluit worden de woorden "na 20 juni" vervangen door de woorden "na 25 juni".

Art. 4. De bijlagen A, B en C van hetzelfde besluit worden vervangen door de bijlagen A, B en C van dit besluit.

Art. 5. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 6. De Minister van Kinderwelzijn tot wiens bevoegdheid het Basisonderwijs behoort en de Minister van Secundair Onderwijs en Buitengewoon Onderwijs worden belast, ieder wat hem betreft, met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 19 april 2001.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Minister van Kinderwelzijn, belast met het Basisonderwijs,
J.-M. NOLLET

De Minister van Secundair Onderwijs en Buitengewoon Onderwijs,
P. HAZETTE

Bijlage A bij het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 3 mei 1999 houdende vaststelling van de vorm en de regels voor de uitreiking van het getuigschrift van basisonderwijs, ingesteld bij de wet van 29 juni 1983 betreffende de leerplicht (artikel 6)

FRANSE GEMEENSCHAP

GETUIGSCHRIFT VAN BASISONDERWIJS

Ik, ondergetekende, (naam, voornaam en hoedanigheid in hoofdletters)

.....

voorzitter van de commissie van (benaming en volledig adres van de inrichting)

.....

georganiseerd - gesubsidieerd (doorhalen wat niet past) door de Franse Gemeenschap

bevestigt dat (naam en voornaam in hoofdletters)

.....

geboren te (plaats van geboorte)

op (datum van geboorte : dag-maand-jaar, voluit schrijven)

.....

met vrucht het (het studiejaar nader bepalen) (1)

in deze inrichting op (datum : dag-maand-jaar, voluit schrijven)

.....

heeft voltooid.

Ten blijk van waarvan dit getuigschrift hem (haar) wordt uitgereikt.

Gedaan te (plaats)

op (datum : dag-maand-jaar, voluit schrijven)

.....

Stempel van de inrichting :

Handtekening van de voorzitter van de commissie :

Handtekening van de houder :

Handtekening van de leden van de commissie (2)

(1) In het gewoon lager onderwijs, kan dat jaar enkel maar het zesde leerjaar zijn

(2) Enkel voor het lager onderwijs

Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van 19 april 2001 van de Regering van de Franse Gemeenschap houdende wijziging van het besluit van 3 mei 1999 van de Regering van de Franse Gemeenschap houdende vaststelling van de vorm en de regels voor de uitreiking van het getuigschrift van basisonderwijs.

De Minister van Kinderwelzijn, belast met het Basisonderwijs,

J.-M. NOLLET

De Minister van Secundair Onderwijs en Buitengewoon Onderwijs,

P. HAZETTE

Bijlage B bij het besluit van 3 mei 1999 van de Regering van de Franse Gemeenschap houdende vaststelling van de vorm en de regels voor de uitreiking van het getuigschrift van basisonderwijs, ingesteld bij de wet van 29 juni 1983 betreffende de leerplicht (artikel 6)

FRANSE GEMEENSCHAP

GETUIGSCHRIFT VAN BASISONDERWIJS

Ik, ondergetekende, (naam, voornaam en hoedanigheid in hoofdletters)

.....

voorzitter van de examencommissie gevestigd in het (de) schoolkanton(s) van

.....

bevestig dat (naam en voornaam in hoofdletters)

.....

geboren te (plaats van geboorte)

op (datum van geboorte : dag-maand-jaar, voluit schrijven)

.....

geslaagd is voor het examen ingesteld bij artikel 10 van het besluit van 3 mei 1999 van de Regering van de Franse Gemeenschap houdende vaststelling van de vorm en de regels voor de uitreiking van het getuigschrift van basisonderwijs

zittijd van (het jaar van het examen nader bepalen)

Ten blijk waarvan hem (haar) dit getuigschrift wordt uitgereikt.

Gedaan te (plaats)

op (datum : dag-maand-jaar, voluit schrijven)

.....

Stempel van het schoolkanton :

Handtekening van de voorzitter van de examencommissie :

Handtekening van de houder :

Handtekening van de leden van de examencommissie :

Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van 19 april 2001 van de Regering van de Franse Gemeenschap houdende wijziging van het besluit van 3 mei 1999 van de Regering van de Franse Gemeenschap houdende vaststelling van de vorm en de regels voor de uitreiking van het getuigschrift van basisonderwijs

De Minister van Kinderwelzijn, belast met het Basisonderwijs,

J.-M. NOLLET

De Minister van Secundair Onderwijs en Buitengewoon Onderwijs,

P. HAZETTE

Bijlage C bij het besluit van 3 mei 1999 van de Regering van de Franse Gemeenschap houdende vaststelling van de vorm en de regels voor de uitreiking van het getuigschrift van basisonderwijs, ingesteld bij de wet van 29 juni 1983 betreffende de leerplicht (artikel 6)

FRANSE GEMEENSCHAP

GETUIGSCHRIFT VAN BASISONDERWIJS

Ik, ondergetekende, (naam, voornaam en hoedanigheid in hoofdletters)

.....

voorzitter van de examencommissie gevestigd in het hoofdinspectiegebied van

.....

bevestig dat (naam en voornaam in hoofdletters)

.....

geboren te (plaats van geboorte)

op (datum van geboorte : dag-maand-jaar, voluit schrijven)

.....

geslaagd is voor het examen ingesteld bij artikel 23 van het besluit van 3 mei 1999 van de Regering van de Franse Gemeenschap houdende vaststelling van de vorm en de regels voor de uitreiking van het getuigschrift van basisonderwijs

zittijd van (het jaar van het examen nader bepalen)

Ten blijke waarvan hem (haar) dit getuigschrift wordt uitgereikt.

Gedaan te (plaats)

op (datum : dag-maand-jaar, voluit schrijven)

.....

Stempel van het schoolkantoor :

Handtekening van de voorzitter van de examencommissie :

Handtekening van de houder :

Handtekening van de leden van de examencommissie :

Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van 19 april 2001 van de Regering van de Franse Gemeenschap houdende wijziging van het besluit van 3 mei 1999 van de Regering van de Franse Gemeenschap houdende vaststelling van de vorm en de regels voor de uitreiking van het getuigschrift van basisonderwijs.

De Minister van Kinderwelzijn, belast met het Basisonderwijs,

J.-M. NOLLET

De Minister van Secundair Onderwijs en Buitengewoon Onderwijs,

P. HAZETTE